



# LES TRAITS D'UNION EUROPÉENS



## ■ Historia i cele

Wędrówki rowerowe o charakterze stałym **TRAITS D'UNION EUROPEENS** (opracowane przez ASPTT Saint – Quentin 02) proponują od 1983, trasy łączące Paryż z innymi stolicami Unii Europejskiej, Europy, niektórych księstw jak również trasy łączące inne stolice europejskie między sobą.

**TRAITS D'UNION EUROPEENS** zostały przygotowane w szczególny sposób. Proponują one spokojne szlaki o dużej wartości turystycznej. Omijają główne drogi i duże miasta, prowadzą przez spokojne, kręte drogi całej Francji i krajów europejskich w ten sposób oferując możliwość poznawania na rowerze krajów Unii Europejskiej i Europy.

## Wędrówki rowerowe **TRAITS D'UNION EUROPEENS**

to propozycja skierowana do fanów kolarstwa, amatorów aktywnego wypoczynku na świeżym powietrzu z dala od zanieczyszczonego środowiska, którzy chcą zwiedzać Europę unikając autostrad, uprawiając turystykę rowerową dającą możliwość spotykania się z mieszkańcami odwiedzanych krajów w duchu przyjaźni i solidarności międzyludzkiej.

W następnych latach zostaną otwarte (po opracowaniu i wyznaczeniu) kolejne trasy pomiędzy stolicami krajów Unii Europejskiej i pozostałych krajów Europy.

## ■ Geschichte – Ziele

Die seit 1983 permanent angebotenen Radwandertouren **TRAITS D'UNION EUROPEENS** (von ASPTT SAINT QUENTIN 02 organisiert) ermöglichen, Paris mit anderen Hauptstädten der europäischen Union oder Europas und manche Fürstentümer + Hauptstädte miteinander zu verbinden.

Diese **TRAITS D'UNION EUROPEENS** mit weit entfernt liegenden Kontrollpunkten und touristischen jedoch ruhigen Strecken (die bei den Eröffnungsfahrten mit dem Fahrrad als mögliche Strecke erklärt wurden) wurden genau geprüft.

Sie vermeiden die Hauptstrassen und die grossen Städte, führen durch die kleinen kurvenreichen Strassen im Herzen Frankreichs und der europäischen Länder und bieten die Möglichkeit, die Länder der europäischen Union oder Europas mit dem Fahrrad zu entdecken.

Diese **TRAITS D'UNION EUROPEENS** wenden sich an alle Fahrradfanatiker, an Liebhaber von frischer Luft, die den Einschränkungen des verschmutzten Lebens entfliehen wollen und die Europa ausserhalb der Autobahnen besichtigen wollen. Sie haben auch zum Ziel, den Radtourismus als wunderbares Mittel für Begegnungen und Völker-Austausch zu verankern, indem der Geist der Freundschaft und der Solidarität zwischen den Völkern vermittelt wird.

Weitere Verbindungen zu Hauptstädten der europäischen Union oder Europas, die bis heute noch nicht verbunden sind, oder zu Städten gemäß der Erweiterung der europäischen Union sind in Planung und werden, sobald sie geprüft und eingeweiht worden sind, in den kommenden Jahren eröffnet werden.

## Informacje dodatkowe - Weitere Informationen

Patrice Godart - 18 Résidence du Moulin - 80470 ST SAUVEUR (France)

E-mail : [pgodart@uct.org](mailto:pgodart@uct.org) - Internet : [www.uct.org](http://www.uct.org) strona [seite](#) EVENEMENTS

Telefon we Francji / Tel ap Frankreich : 06 81 11 11 37

Telefon z zagranicy / Tel Ausland : 00 33 6 81 11 11 37

35 tras TRAITS D'UNION EUROPEENS zaproponowanych z Paryża :

Die 35 Europäischen Bindestriche, Paris starten, sind :

Paris - Londres	337 km
Paris - Bruxelles	341 km
Paris - Luxembourg	391 km
Paris - Bonn	517 km
Paris - Bern	630 km
Paris - Amsterdam	635 km
Paris - Vaduz	943 km
Paris - Andorre	1 019 km
Paris - Edimbourg	1 063 km
Paris - Monaco	1 076 km
Paris - Berlin	1 194 km
Paris - Prague	1 221 km
Paris - Copenhague	1 464 km
Paris - Saint Marin	1 492 km
Paris - Vienne	1 557 km
Paris - Madrid	1 609 km
Paris - Bratislava	1 630 km
Paris - Ljubljana	1 672 km
Paris - Budapest	1 774 km
Paris - Zagreb	1 834 km
Paris - Varsovie	1 852 km
Paris - Dublin	1 882 km
Paris - Rome	1 950 km
Paris - Belgrade	2 209 km
Paris - Stockholm	2 276 km
Paris - Vilnius	2 374 km
Paris - Oslo	2 556 km
Paris - Lisbonne	2 567 km
Paris - Sarajevo	2 640 km
Paris - Sofia	2 685 km
Paris - Riga	2 717 km
Paris - Podgorica	2 757 km
Paris - Tallinn	3 193 km
Paris - Bucarest	3 217 km
Paris - Athènes	3 724 km